

2023-2024

LOKAL  
SÆRAVTALE  
FOR NON-EXEMPT VERKSTED OG KONTOR  
ANSATTE

1

ONESUBSEA PROCESSING AS

MELLOM  
BEDRIFTEN  
OG  
INDUSTRI ENERGI KLUBBEN

Valid from: 01.07.2023  
Valid to: 30.06.2024

2023-2024

LOCAL  
SPECIAL AGREEMENT  
FOR NON-EXEMPT WORKSHOP & OFFICE EMPLOYEES

IN

ONESUBSEA PROCESSING AS

BETWEEN  
THE COMPANY  
AND  
THE INDUSTRI ENERGI UNION

Valid from: 01.07.2023  
Valid to: 30.06.2024

<b>SIDE:</b>	<b>INNHOOLD:</b>	<b>PAGE:</b>	<b>CONTENT:</b>
Side 3	<b>1 - INTRODUKSJON</b>  1.1 <i>Endringer i avtalen</i> 1.2 <i>Fortolkning</i> 1.3 <i>Avtalens gyldighet</i>	Page 3	<b>1 - INTRODUCTION</b>  1.1 <i>Changes in the agreement</i> 1.2 <i>Interpretation</i> 1.3 <i>Validity of the agreement</i>
Side 3	<b>2 - GENERELLE ANSETTELSESVILKÅR</b>  2.1 <i>Forsikring</i> 2.2 <i>Arbeidsantrekk og Sikkerhetsutsyr.</i> 2.3 <i>Provetid</i>	Page 3	<b>2 – GENERAL TERMS OF EMPLOYMENT</b>  2.1 <i>Insurance</i> 2.2 <i>Working clothe and Safety gear.</i> 2.3 <i>Probation period</i>
Side 4	<b>3 – ANSIENNITET</b>  3.1 <i>Ansiennitet</i> 3.2 <i>Vanlig permisjon</i> 3.3 <i>Permittering</i> 3.4 <i>Ekstraordinær Permisjon</i> 3.5 <i>Svangerskaps-/Omsorgspermisjon</i>	Page 4	<b>3 – SENIORITY</b>  3.1 <i>Seniority</i> 3.2 <i>Ordinary leave of absence (LOA)</i> 3.3 <i>Permittering (Temporary lay-offs)</i> 3.4 <i>Extra-ordinary leave of absence (LOA)</i> 3.5 <i>Maternity leave</i>
Side 4	<b>4 – ARBEIDSTID</b>  4.1 <i>Kjernetid</i> 4.2 <i>Arbeidstid</i> 4.3 <i>Overtid</i> 4.4 <i>Årlig ferie</i> 4.5 <i>Vanlig permisjon</i>	Page 4	<b>4 – WORKING HOURS</b>  4.1 <i>Core working hours</i> 4.2 <i>Working hours</i> 4.3 <i>Overtime</i> 4.4 <i>Yearly vacation</i> 4.5 <i>Ordinary leave of absence (LOA)</i>
Side 6	<b>5 - AVSLUTNING AV ARBEIDSFORHOLD</b>  5.1 <i>Oppsigelsestid</i> 5.2 <i>Avskjedigelse</i>	Page 6	<b>5 – TERMINATION OF EMPLOYMENT</b>  5.1 <i>Notice period</i> 5.2 <i>Dismissal</i>
Side 6	<b>6 – LØNN</b>  6.1 <i>Feriepenger</i> 6.2 <i>Sykepenger</i> 6.3 <i>Overtid</i> 6.4 <i>Skiftarbeid</i> 6.5 <i>Bas / Formannstillegg</i> 6.6 <i>Utenbysarbeid</i> 6.7 <i>Opprykk</i>	Page 6	<b>6 - COMPENSATION</b>  6.1 <i>Vacation pay</i> 6.2 <i>Sick pay</i> 6.3 <i>Overtime</i> 6.4 <i>Shift work</i> 6.5 <i>Foreman allowance</i> 6.6 <i>Out-of-town work</i> 6.7 <i>Promotion</i>
Side 8	<b>7 – SPESIELLE BESTEMMELSER</b>  7.1 <i>Tillitsvalgt</i>	Page 8	<b>7 – SPECIAL PROVISIONS</b>  7.1 <i>Union Representative</i>

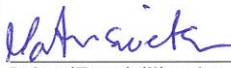
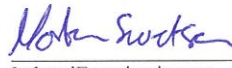
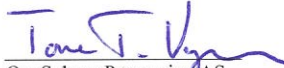
<p><b>1 Introduksjon</b></p> <p><u>1.1 Endring i avtalen</u></p> <p>Denne avtalen gjelder for overtidberettigede verksted- og kontoransatte (lik SLB non-exempts) i OneSubsea Processing AS og erstatter alle tidligere avtaler. Dersom det blir nødvendig å foreta revideringer av denne avtalen i fremtiden, etter krav fra selskapet eller lokal fagforening, må begge parter være enige om slike revideringer.</p> <p><u>1.2 Fortolkning</u></p> <p>Hvis det skulle oppstå forhold som ikke dekkes hensiktsmessig av denne avtale, eller det skulle oppstå tvil om tolkningen av vilkårene i avtalen, skal ledelsen diskutere saken med lokal fagforening for å etablere en praksis. Hvis det skulle oppstå konflikt mellom påbud gitt av norsk lov og innhold i denne avtalen, skal norsk lov alltid gå foran.</p> <p><u>1.3 Avtalens gyldighet</u></p> <p>Denne avtalen er gyldig fra og med 01.07.2023 til og med 30.06.2024. Avtalen vil deretter ha gyldighet 1 år av gangen, med mindre en av partene sier avtalen opp med minimum 1 måneds skriftlig varsel. Det forutsettes at de stedlige parter har ført forhandling før oppsigelse finner sted, eventuelt at det er fremmet krav om forhandlinger som ikke kommet i stand innen 8 dager.</p> <p><b>2 Generelle Ansettelsesvilkår</b></p> <p><u>2.1 Forsikring</u></p> <p>Arbeidstaker er dekket av følgende typer forsikring:</p> <p><i>Kollektiv pensjonsordning Personalforsikring (Yrkesskade, fritidsulykke, annen sykdom og gruppelev) Helseforsikring Reiseforsikring</i></p> <p>Endringer i forsikringsdekninger skal drøftes med tillitsvalgte.</p> <p>Nærmere opplysninger ligger i orienteringshefte fra forsikringsselskapet, som distribueres til alle ansatte.</p> <p><u>2.2 Arbeidsantrekk og sikkerhetsutstyr</u></p> <p>Den ansatte vil få utlevert nødvendige arbeidsantrekk og sikkerhetsutstyr etter behov. Slike antrekk / utstyr vil inkludere kjeleadresser, vemesko og vernestøvler samt ved behov også hørselvern, hjelm, arbeidshansker etc. Selskapet dekker optiske vernebriller som møter kravene til vernebriller for den ansatte som trenger slike. Det vises i den forbindelse til bedriftens interne prosedyre for dekning av vernebriller.</p> <p><u>2.3 Prøvetid</u></p> <p>De første 6 måneder etter ansettelsen betraktes som prøvetid i henhold til Arbeidsmiljøloven.</p>	<p><b>1 Introduction</b></p> <p><u>1.1 Changes in the agreement</u></p> <p>This agreement is valid for overtime eligible personnel in the workshop and offices in OneSubsea Processing , and it replaces all earlier issued agreements. If it is necessary to make revisions in this agreement in the future after claim from the company or from the local union, both parties have to agree on such changes.</p> <p><u>1.2 Interpretation</u></p> <p>If circumstances not covered by this agreement should occur or if there is doubt regarding the interpretation of the terms in the agreement, the management shall discuss the circumstances with the local union in order to establish a practise. If there is a conflict between Norwegian Law and the content of this agreement, the Norwegian Law will apply.</p> <p><u>1.3 Validity of the Agreement</u></p> <p>This agreement is valid from July 1<sup>st</sup> 2023 to June 30<sup>th</sup> 2024. (inclusive). Thereafter, the agreement will be valid on a year-by-year basis, unless one of the parties terminates the agreement in writing with 1-month notice period. It is taken for granted that the local parties have negotiated prior to any termination of the agreement, or possibly negotiations has been claim but not started within 8 days.</p> <p><b>2 General Terms and Conditions</b></p> <p><u>2.1 Insurances</u></p> <p>The employee is covered by the following insurances:</p> <p><i>Pension insurance Personal Insurance(Work incapacity insurance, Accidental insurance both work and time off, other illness and group life ins ) Health Care insurance Travel insurance</i></p> <p>Changes in insurance coverage shall be discussed with the union representatives.</p> <p>Further information about the insurance plans can be found in the insurance information folder issued by the Insurance company, a folder that is distributed to all employees.</p> <p><u>2.2 Work clothes and safety gear</u></p> <p>The employee will be given the necessary work clothes and safety equipment as needed. Such outfits / equipment will include overalls, safety shoes and safety boots as well as, if necessary, hearing protection, helmet, work gloves etc. The company covers optical glasses that meet the requirements for glasses for the employee who needs them. Reference is made in this connection to the company's internal procedure for covering glasses.</p> <p><u>2.3 Probation period</u></p> <p>The first 6 months after employment are considered a probationary period in accordance with the Working Environment Act.</p>
--	--

<p><b>3 Ansiennitet</b></p> <p><u>3.1 Ansiennitet</u></p> <p>Ansiennitet er perioden med vedvarende ansettelse i norsk juridisk entitet under navnet «Schlumberger» eller andre norske søsterselskaper i samme konsern. Datoen som benyttes for å beregne arbeidstakers ansiennitet er ansettelses datoen i ansettelseskontrakt. Dersom slik kontrakt ikke finnes, benyttes tiltredelse dato på norsk ansettelseskontrakt.</p> <p><u>3.2 Vanlig permisjon</u></p> <p>Ved godkjent vanlig permisjon fortsetter ansiennitet å løpe.</p> <p><u>3.3 Permittering</u></p> <p>Ved permittering fortsetter ansienniteten å løpe.</p> <p><u>3.4 Ekstraordinær permisjon</u></p> <p>Under ekstraordinær permisjon opparbeides ansiennitet i opptil 30 dager.</p> <p><u>3.5 Svangerskaps-/Omsorgspermisjon</u></p> <p>Under Svangerskaps-/Omsorgspermisjon fortsetter ansienniteten å løpe.</p> <p><b>4 Arbeidstid</b></p> <p><u>4.1 Kjernetid</u></p> <p>Ref. Bedriftens personalhåndbok.</p> <p><u>4.2 Arbeidstid</u></p> <p>Den ordinære arbeidstiden er 7,5 timer pr. dag, 37,5 timer pr. uke. Ordinær arbeidstid kan avtales på individuell basis med den leder som har personalansvar for den ansatte. Denne skal i så fall legges i tidsrommet 07:00 – 17:00, og skal godkjennes av både arbeidstaker og arbeidsgiver. Ved behov vil bedriften ved avdelingsleder ha styringsrett.</p> <p>Det forutsettes at den ansatte er ferdig skiftet og klar på arbeidssted ved arbeidstidens start og likeledes ikke forlater arbeidssted før arbeidstidens slutt.</p> <p>Når arbeidstaker blir pålagt overtidsarbeid av mer enn 2 timers varighet etter at den ordinære arbeidstid er avviklet, skal arbeidstakeren først gis en pause på minst en halv time. Når forholdene gjør det nødvendig, kan denne pausen kortes ned eller forskyves. Pauser som legges etter alminnelig arbeidstids slutt, godtgjøres som overtidsarbeid, men regnes ikke med i det antall timer som er tillatt å arbeide overtid. Forskyves pausen til før alminnelig arbeidstids slutt, regnes den med som del av den alminnelige arbeidstiden. Arbeidsmiljøloven §10-9 andre ledd.</p>	<p><b>3 Seniority</b></p> <p><u>3.1 Seniority</u></p> <p>Seniority is defined as a continuous period of employment in a Norwegian legal Schlumberger under the name “Schlumberger” or a Norwegian sister company in the same group. The date used for calculation of seniority date is the seniority date set in the Employment contract. If no such contract is available, the hire date on a Norwegian employment contract will be used</p> <p><u>3.2 Ordinary leave of absence (LOA)</u></p> <p>Seniority will be accrued during ordinary approved leave of absence.</p> <p><u>3.3 Temporary lay-off / Permittering</u></p> <p>Seniority is accrued during temp. lay-off periods. ( permittering ) .</p> <p><u>3.4 Extra-ordinary leave of absence (LOA)</u></p> <p>During extra-ordinary leave of absence seniority is accrued for a period of up to 30 days.</p> <p><u>3.5 Maternity/ Paternity leave</u></p> <p>Seniority is accrued during maternity / paternity leave periods.</p> <p><b>4 Working Hours</b></p> <p><u>4.1 Core working hours</u></p> <p>Ref. The company’s Personnel Handbook-</p> <p><u>4.2 Working hours</u></p> <p>The normal working hours is 7.5 hours work per day , 37.5 hours work per week. This regulation does not prevent the possibility to agree, on an individual basis, another normal working time. If so, the working hours shall be in the time period 07:00h – 17:00h , and shall be approved by both employee and employer. If necessary, the company will have management rights through the department head. This presupposes that the employee is fully shifted and ready at the workplace at the start of working hours and also does not leave the workplace before the end of working hours.</p> <p>When an employee is required to work overtime of more than 2 hours duration after the ordinary working hours have been terminated, the employee shall first be given a break of at least half an hour. When conditions make it necessary, this break can be shortened or shifted. Breaks taken after the end of normal working hours are reimbursed as overtime work, but are not included in the number of hours allowed to work overtime. If the break is postponed until before the end of normal working hours, it is counted as part of normal working hours. Working Environment Act §10-9 second paragraph.</p>
---	--

<p><u>4.3 Overtid/Skiftarbeid</u></p> <p>Arbeid utover den ordinære arbeidstid blir kompensert som overtid ihht OSA.</p> <p>Overtid kan avspaseres etter avtale med leder som har personalansvaret for den ansatte. Det skal i slike tilfelles avspaseres time for time. Maksimal timesaldo til avspasering begrenses oppad til 15 timer. For overtids perioder som strekker seg utover 2 timer gis det 30 minutter betalt matpause.</p> <p>En arbeidstaker som tilkalles hjemmefra for å arbeide overtid gis minimum 2 timers kompensasjon. Når den ansatte kontaktes hjemme for å arbeide overtid betraktes reise til og fra arbeidsstedet som tjenestereise og kompenseres i form av overtid.</p> <p>Overtid i forlengelse av ordinær arbeidstid gir ikke minimum 2 timer og det kompenseres ikke for reise. Skiftarbeid kompenseres i.h.h.t. OSA (dvs. Henholdsvis 25% og 100% tillegg).</p> <p><u>4.4 Årlig ferie</u></p> <p>Årlig ferie avvikles i henhold til Ferieloven. I tillegg til 25 dager (5 uker ferie) har ansatte i Onesubsea Processing AS i tillegg en ordning med ekstra fridager som beskrevet i Personelhåndboka.</p> <p><u>4.5 Vanlig permisjon</u></p> <p>Vanlig permisjon vil bli innvilget i følgende tilfeller:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ved dødsfall og for deltakelse i begravelse til et medlem av den nærmeste familie. Med "nærmeste familie" vil man forstå familie som arbeidstaker har et nært slektskapsforhold til, for eksempel ektefelle eller samboer, barn, søsken, foreldre, svigerforeldre, besteforeldre og barnebarn.</li> <li>2. I forbindelse med akutte, alvorlige sykdomstilfeller i hjemmet. Slike sykdomstilfeller må dokumenteres med legeattest.</li> <li>3. I forbindelse med fødselen har far rett til 2 ukers omsorgspermisjon for å bistå mor, jmført Arbeidsmiljøloven § 12-3 første ledd. Retten gjelder også medmor.</li> <li>4. Permisjon i forbindelse med dokumentert repetisjonsøvelse i militærtjeneste eller sivilforsvaret.</li> <li>5. I forbindelse med lege- eller tannlegebesøk.</li> <li>6. I henhold til Personelhåndboken er også den ansatte berettiget til permisjon i andre spesifikke situasjoner i tillegg til de listet over. Disse samt lengden av de ulike permisjonene er beskrevet i bedriftens prosedyrer/Personal-håndbok.</li> </ol> <p>Under vanlig lønnet permisjon vil arbeidstaker få grunnlønn som vanlig.</p>	<p><u>4.3 Overtime / Shiftwork</u></p> <p>Work in exceeding the normal working hours will be compensated as overtime in accordance with OSA.</p> <p>Overtime can be taken out as time off in lieu by agreement with the manager who has the personnel responsibility for the employee. Time of in lieu will be hour for hour. Maximum balance for time of in lieu is limited upwards to 15 hour. When overtime work exceeding 2 hours after normal working hours, a 30 minutes meal break is to be paid for.</p> <p>An employee who is called in from home to work overtime is given a minimum of 2 hours of compensation. When the employee is contacted at home to work overtime, travel to and from the workplace is considered a business trip and is compensated in the form of overtime. Overtime in extension of ordinary working hours does not give a minimum of 2 hours and travel is not compensated. Shift work is compensated in accordance with OSA (ie 25% and 100% surcharge respectively).</p> <p><u>4.4 Yearly vacation</u></p> <p>Yearly vacation as per the Vacation Act. In addition to the 25 vacation days ( 5 weeks vacation ), employees in Onesubsea Processing AS also have a scheme with extra days off as described in the Personnel Handbook.</p> <p><u>4.5 Ordinary leave of absence (LOA)</u></p> <p>Ordinary compassionate leaves will be approved as follows:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. In the event of death and for participation in the funeral of a member of the immediate family. By "immediate family" is meant a family with which the employee has a close relationship, such as a spouse or cohabitant, children, siblings, parents, in-laws, grandparents and grandchildren.</li> <li>2. In connection with acute illness in the home. Such cases must be documented with a doctor's note if requested.</li> <li>3. In connection with the birth, the father is entitled to 2 weeks' care leave to assist the mother, cf. the Working Environment Act § 12-3 first paragraph. The right also applies to the co-mother.</li> <li>4. Leave in connection with documented refresher training in the Armed Forces or in the or in the Norwegian Home Guard or the Civil Defence.</li> <li>5. In connection with doctor or dentist visits.</li> <li>6. According to the Personnel Handbook, the employee is also entitled to leave in other specific situations in addition to those listed above. These as well as the length of the various leave are described in the company's procedures / Personnel handbook.</li> </ol> <p>During regular paid leave, the employee will receive a basic salary as usual.</p>
---	---

<p><b>5 Avslutning av arbeidsforhold</b></p> <p><u>5.1 Oppsigelsestid</u></p> <p>OneSubsea Processing AS praktiserer normalt 3 måneders oppsigelsesfrist for alle fast ansatte. Imidlertid er det arbeidskontrakten til den enkelte som gjelder.</p> <p>Disse oppsigelsesperiodene kan omgjøres til en engangs total utbetaling dersom begge parter samtykker, i stedet for arbeid i oppsigelsestiden eller deler av denne.</p> <p><u>5.2 Avskjedigelse</u></p> <p>Se Arbeidsreglement og Arbeidsmiljølovens §15-14</p> <p><b>6 Lønn</b></p> <p><u>6.1 Feriepenger</u> Opptjente feriepenger utbetales i henhold til ferieloven, dog senest i mai måned.</p> <p><u>6.2 Sykepenger</u> Under sykdom fortsetter selskapet å utbetale grunnlønn over det vanlige lønssystemet. Selskapet vil deretter kreve utbetalingene godtgjort av NAV. Etter ett års sykefravær er selskapets forpliktelser begrenset til hva som er obligatorisk etter norsk lov.</p> <p><u>6.3 Overtid</u> Overtid som definert i kapittel 4.2 kompenseres som følger: Timelønn ganger 1,5 pr. time: Mandag t.o.m fredag fra den normale arbeidstid slutt til kl. 20.00. Timelønn ganger 2 per time: Lørdag, søndag, dagen før helligdager etter normal arbeidstid, helligdager og alt arbeid mandag til og med fredag etter kl.20.00. Det presiseres dog at dersom den ansatte har arbeidet 4 timer sammenhengende overtid, skal det kompenseres med timelønn ganger 2, fra den 5. time selv om denne måtte inntreffe før kl.20.00. Timelønn ganger 3 per time: For arbeid på hellig og høytidsdager. (For definisjon på hva som regnes som hellig og høytidsdager, se Oljeserviceavtalen.)</p> <p><u>6.4 Skiftarbeid</u> Når det arbeides på regulære skift, betales 25 % tillegg for nattarbeid. Ved arbeid på 2 skift, regnes det ene som nattarbeid. Ved arbeid på 3 skift regnes alt arbeid mellom kl. 18.00 og kl. 06.00 som nattarbeid. I tidsrommet fra kl. 14.00 dagen før søn- eller helligdag til vedkommende søn- eller helligdag kl. 24.00, betales 100 % tillegg. Med arbeid på "regulære skift" menes kun skiftarbeid som til sammen varer minst 6 arbeidsdager og hvor skiftene ligger</p>	<p><b>5 Termination of employment</b></p> <p><u>5.1 Termination period</u></p> <p>OneSubsea Processing AS normally practices a 3-month notice period for all permanent employees. However, it is the employment contract of the individual that applies.</p> <p>These notice periods can be converted into a one-off total payment if both parties agree, instead of working during the notice period or parts thereof.</p> <p><u>5.2 Dismissal</u></p> <p>See the Work Rules and the Working Environment Act §15-14</p> <p><b>6 Salary</b></p> <p><u>6.1 Vacation pay</u> Earned vacation pay is paid in accordance with the Holiday Act, but no later than in May.</p> <p><u>6.2 Sick pay</u> When sick the company will continue to pay base salary through the ordinary salary system. The company will thereafter claim reimbursement of these payments from the National Social Security System. After one year sick leave, the company's obligations are limited to what is compulsory after Norwegian Law.</p> <p><u>6.3 Overtime</u> Overtime as defined in Chapter 4.2 is compensated as follows: Hourly salary times 1.5 per. hour: Monday to Friday from the normal working hours end to 20:00h Hourly salary times 2 per hour: Saturday, Sunday, the day before public holidays after normal working hours, public holidays and all work Monday to Friday after 20.00. It is emphasized, however, that if the employee has worked 4 hours of continuous overtime, it shall be compensated with hourly salary twice, from the 5th hour, even if this may occur before 20.00h. Hourly wage times 3 per hour: For work on holidays and public holidays. (For a definition of what is considered holy and public holidays, see the Oil Service Agreement.)</p> <p><u>6.4 Shift work</u> When working on regular shifts, a 25% supplement is paid for night work When working in 2 shifts, one is considered night work. For work on 3 shifts, all work is calculated between 18:00h and at 06.00h as night work. In the period from 14.00h the day before Sunday or public holiday to the relevant Sunday or public holiday at 24.00, 100% supplement is paid. By work on "regular shifts" is meant only shift work that in total lasts at least 6 working days and where the shifts are within the time</p>
---	---

<p>innenfor det tidsrom og ikke overstiger den lengde som Arbeidsmiljøloven fastsetter.</p> <p>Skiftarbeider som arbeider overtid før eller etter skiftet, skal ha de ordinære overtidsprosentene i tillegg til skiftprosentene for hans skift. Denne bestemmelse skal ikke i noe tilfelle medføre at summen av skift og overtidstillegg overstiger 200 %.</p> <p><u>6.5 Bas/Formann tillegg</u></p> <p>Ved rolle som bas eller formann utbetales det et månedlig tillegg på henholdsvis 2 281 kr og 3 733kr for gjeldende periode.</p> <p><u>6.6 Utenbysarbeid</u></p> <p>For faktisk arbeidet tid utenbys innrømmes utenbystillegg (ref. kapittel 6.6.1). Utenbysarbeid er her definert som oppdrag av kortsiktig karakter, der arbeidstaker ikke blir gitt anledning til hjemreise mellom hver arbeidsdag.</p> <p>Avspasering ved arbeid utenbys ukedager 0,5 dag avspasering pr dag.</p> <p>Avspasering ved arbeid utenbys helgedager 1,0 dag avspasering pr dag.</p> <p>Dette punkt gjelder for kortere oppdrag inntil 14 dager. For lengre oppdrag utenbys avtales dette i hvert enkelt tilfelle. Dersom ikke annet er avtalt, ytes en tilleggskompensasjon lik 25% av grunnlønn for arbeid utenbys utover 14 dager. Tillegget kommer ikke på toppen av tillegget for arbeid inntil 14 dager, men erstatter dette tillegget.</p> <p>Dette gjelder også for arbeid utenlands, hvis ikke annet er avtalt skriftlig på forhånd.</p> <p>Den ansatte er berettiget til lokasjonens til enhver tid gjeldende koeffisient på satsen for utenbystillegget, som beskrevet i avtalens punkt 6.6.1, med mindre annet er avtalt.</p> <p>Dette punktet gjelder ikke ved kurs.</p> <p>Det kan gjøres avvik fra denne bestemmelsen etter avtale med de tillitsvalgte</p> <p><u>6.6.1 Utenbystillegg</u></p> <p>For arbeid utenbys inntil 14 dager betales en bonus pr døgn som følger:</p> <table border="0"> <tr> <td>0-2 års ansiennitet gjelder bonus</td> <td>kr 794</td> </tr> <tr> <td>2-4 års ansiennitet gjelder bonus</td> <td>kr 847</td> </tr> <tr> <td>4-6 års ansiennitet gjelder bonus</td> <td>kr 900</td> </tr> <tr> <td>Mer enn 6 års ansiennitet gjelder bonus</td> <td>kr 1 006</td> </tr> </table> <p><u>6.7 Opprykk</u></p> <p>Forfremmelse til høyere lønnsgruppe skal baseres på den enkelte produktlinjes gjeldende opprykks systemer. Endringer i disse opprykks systemene skal normalt drøftes med de tillitsvalgte.</p> <p>Ved midlertidig eller permanent overførsel til høyere betalt stilling, skal denne stillings lønnsbetingelser komme til anvendelse fra første dag med en prøvetid på (3) tre måneder.</p> <p>Ved vikariat i høyere betalt stilling, betales dennes lønn fra første dag. Ved interne opprykk til ledende stilling vil vedkommende ansettes på skriftlig kontrakt med inntil (6) seks måneders</p>	0-2 års ansiennitet gjelder bonus	kr 794	2-4 års ansiennitet gjelder bonus	kr 847	4-6 års ansiennitet gjelder bonus	kr 900	Mer enn 6 års ansiennitet gjelder bonus	kr 1 006	<p>period and do not exceed the length stipulated by the Working Environment Act.</p> <p>Shift workers who work overtime before or after the shift shall have the ordinary overtime percentages in addition to the shift percentages for his shift. This provision shall in no case entail that the sum of shifts and overtime allowances exceeds 200%.</p> <p><u>6.5 Foreman Allowance</u></p> <p>For the role of Supervisor or Foreman a monthly allowance of NOK 2 281 and NOK 3 733, respectively, is paid for the current period.</p> <p><u>6.6 Out-of-town work</u></p> <p>Actual work out of town is compensated with an out-of-town allowance (ref. Chapter 6.6.1). Work out of town is defined as work of short time character where the employee does not have the possibility to travel home between each workday.</p> <p>Time off in lieu accrued for out-of-town work on weekdays: 0,5 day off per day.</p> <p>Time off in lieu accrued for out-of-town work on weekend: 1,0 day off per day</p> <p>This clause applies for work limited up to 14 days. Separate agreements shall be made on a case-by-case basis for work out of town for periods exceeding 14 days. If nothing else is agreed, an additional compensation equal to 25% of basic pay (25% of ordinary hourly salary) will be paid for work out of town that exceed 14 days. This additional compensation will not be on top of the allowance for work up to 14 days but will substitute this allowance.</p> <p>This clause will also apply for work abroad if nothing else has been agreed in advance in writing.</p> <p>The employees will also be eligible to the location's hardship coefficient on the out-of-town allowance as described in chapter 6.6.1 unless other agreements have been made.</p> <p>This item does not apply when attending courses.</p> <p>Deviations from this paragraph can be made after agreement with the union representatives.</p> <p><u>6.6.1 Out-of-town work</u></p> <p>For work "out of town" up to 14 days an additional bonus is paid per day:</p> <table border="0"> <tr> <td>0-2 years seniority</td> <td>NOK 794</td> </tr> <tr> <td>2-4 years seniority</td> <td>NOK 847</td> </tr> <tr> <td>4-6 years seniority</td> <td>NOK 900</td> </tr> <tr> <td>6 years++ seniority</td> <td>NOK 1 006</td> </tr> </table> <p><u>6.7 Promotion</u></p> <p>Criteria for promotions between the different salary levels in the specific position structures. Changes in the promotion systems shall not under normal circumstances be discussed with the union representatives.</p> <p>When temporary or permanent promoted to a higher paid position, this position's salary conditions shall be immediately put into effect with a probation period of 3 - three - months.</p> <p>Under deputyship in a higher paid position the incumbent shall be paid this position's salary from day one. When internal promoted to a supervisory position, the incumbent will be given in writing a</p>	0-2 years seniority	NOK 794	2-4 years seniority	NOK 847	4-6 years seniority	NOK 900	6 years++ seniority	NOK 1 006
0-2 års ansiennitet gjelder bonus	kr 794																
2-4 års ansiennitet gjelder bonus	kr 847																
4-6 års ansiennitet gjelder bonus	kr 900																
Mer enn 6 års ansiennitet gjelder bonus	kr 1 006																
0-2 years seniority	NOK 794																
2-4 years seniority	NOK 847																
4-6 years seniority	NOK 900																
6 years++ seniority	NOK 1 006																

<p>prøvetid. Skulle vedkommende ikke lykkes i stillingen, vil vedkommende gå tilbake til sin tidligere stilling.</p> <p>Alle endringer som nevnt over her, skal skriftlig meddeles den ansatte det gjelder, før endringen inntreffer.</p> <p><b>7 Spesielle bestemmelser</b></p> <p><u>7.1 Tillitsvalgt</u></p> <p>Hvis tillitsvalgt er ansatt i produksjonen, skal det avtales tid for fagforeningsarbeid med den enkeltes avdelingsleder, eventuelt med Team Leader eller Formann (Department Manager), hvis det er mer praktisk. Ved uenighet om fastsettelse av tid, er det Hovedavtalen LO – NHO §5-6 (1) som gjelder. Lokalt fagforeningsarbeid kompenseres med vanlige lønnsbestemmelser.</p> <p>Sted, dato <u>Askeøy 19.07.23</u></p> <p>  IndustriEnergi tillitsvalgt                      OneSubsea Processing AS</p>	<p>contract with up to 6 -six- months' probation period. If the person should fail in the position, he/she should be moved back to his/her previous position.</p> <p>All changes mentioned above must be notified in writing to the employee concerned before the change occurs.</p> <p><b>7 Special provisions</b></p> <p><u>7.1 Trade union representative</u></p> <p>If the shop union representative is employed in the production, time for trade union work must be agreed with the individual department head, possibly with Team Leader or Foreman (Department Manager), if it is more practical. In the event of disagreement on the determination of time, the Main Agreement LO - NHO §5-6 (1) applies. Local union work is compensated with normal wage regulations.</p> <p>Place, date <u>Askeøy 19.07.23</u></p> <p>                        IndustriEnergi union rep.                      OneSubsea Processing AS</p>
--	---